

Shipper Booking No. 18004527654 B/L No. MOLU18004117618

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

**BILL OF LADING**

SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (\*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)  
Declared value USD \_\_\_\_\_ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')

SMS CARZ LTD  
PO BOX 32367  
DAR ES SALAAM  
TANZANIA  
0767890390

Also Notify (For the Merchant's reference only)

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

※※ Local vessel From  
Ocean vessel/Voy. No. 0127A Port of loading  
AQUAMARINE ACE KISARAZU, JAPAN

Port of discharge For transhipment to Final destination (for the Merchant's reference only)  
DAR ES SALAAM, TANZANIA

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2017 TOYOTA HARRIER ZSU60-0132263 3ZR C182994 HS CODE:8703.23 472X183X169	1,610.000	14.598

Particulars furnished by shipper



\* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
------	-------------	-------	--------------	-------	------	-----	---------	---------

**A S A R R A N G E D**

No. of Originals THREE	Place and date of B/L issue: KOBE <b>FEB. 1 1. 2023</b>	Totals & Pay at:
---------------------------	--	------------------

Date **FEB. 1 1. 2023** Signature **NORDIC AGENCIES** **Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.** as Carrier

**FIRST ORIGINAL** By *Daiya Yano* As Agents  
MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN HS For the Carrier

Shipper: IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

Booking No. 18004527654 B/L No. MOLU18004117618

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')

SMS CARZ LTD  
PO BOX 32367  
DAR ES SALAAM  
TANZANIA  
0767890390

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Local vessel From

Ocean vessel/Voy. No. 0127A Port of loading  
AQUAMARINE ACE KISARAZU, JAPAN

Port of discharge For transhipment to Final destination (for the Merchant's reference only)  
DAR ES SALAAM, TANZANIA

**BILL OF LADING**

SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (\*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)  
Declared value USD \_\_\_\_\_ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Also Notify (For the Merchant's reference only)

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)), NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND/OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2017 TOYOTA HARRIER ZSU60-0132263 3ZR C182994 HS CODE:8703.23 472X183X169	1,610.000	14.598

Particulars furnished by shipper

\* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
------	-------------	-------	--------------	-------	------	-----	---------	---------

**A S A R R A N G E D**

No. of Originals THREE	Place and date of B/L issue KOBE FEB. 11, 2023	Totals & Pay at:
---------------------------	---	------------------

ON BOARD

Date FEB. 11, 2023 Signature NORDIC AGENCIES

Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier

THIRD ORIGINAL

Applicable if carriage by local vessel to port of loading or ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7.

By *Daiya Jano* NORDIC AGENCIES As Agents

As Agents

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD  
PO BOX 32367  
COUNTRY TANZANIA

DATE: 2/11/2023  
INVOICE NO. 86972451267

SHIPPED PER: Aquamarine Ace(KZ) SAILING ON OR ABOUT: 2/11/2023  
FROM: Kisarazu TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY  
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	TOYOTA HARRIER	2017 ZSU60-0132263	FOB	\$ 14,200
			FREIGHT	\$ 1,700
			INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 16,000

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

# TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2301-228-002  
Date of Issue 30, January, 2023



## CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

### INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan  
Inspection Center Kisarazu  
Inspection Date 27, January, 2023

### INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make TOYOTA  
Model DBA-ZSU60W  
Chassis/VIN Number ZSU60-0132263  
Engine Model/Number 3ZR C182994  
Engine Capacity (c.c Rating) 1,980 cc  
Year of First Registration 2017/10  
Inspected Mileage (Odometer Reading) 50,443 km  
Body Color Black  
Maximum recorded radiation reading 0.08  $\mu$ Sv

Remarks:

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Tanzania Bureau of Standards. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Certificate Expiration Date  
30, April, 2023

Inspector Name  
Syunsuke Ishii

EAA COMPANY LIMITED

EAA Head Office

Authorized Signatory: 



Inspection fee US\$150,00

# 輸出予定届出証明書

# Export Certificate

番号 01984  
整理番号 3513043992310145

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
自動車登録番号 / Registration No.	令和 4 年 10 月 17 日	平成 29 年 10 月 17 日	3ZR
尾張小牧 399 ね 1014 車名 / Trademark of the maker of the vehicle		ZSU60-0132263 型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model

トヨタ 所有者の氏名又は名称 有会社 宮地モーターズ [194]DBA-ZSU60W

所有者の住所 愛知県丹羽郡大口町高橋1丁目145-2 [23803 0353]

使用者の氏名又は名称 住所 用途 自家用・事業用の別 車体の形状

使用の本拠の位置 自動車の種類 用途 自家用の別 燃料の種類 型式指定番号 類別区分番号

乗用 自家用 燃料の種類 型式指定番号 類別区分番号

乗車定員 長さ 幅 高さ 前軸重 前軸重 後軸重 後軸重

乗車定員 長さ 幅 高さ 前軸重 前軸重 後軸重 後軸重

輸出予定日 (証明書を有効期間満了日) 令和 5 年 7 月 22 日

輸出予定届出 輸出予定届出 輸出予定届出 輸出予定届出

輸出予定届出 輸出予定届出 輸出予定届出 輸出予定届出

輸出予定届出 輸出予定届出 輸出予定届出 輸出予定届出

裏面もご覧下さい。

# COPY

令和 5 年 1 月 23 日  
Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



京都運輸支局長  
WUOI

No. 01984

## EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
OWARIKOMAKI 399 NE 1014	October, 17, 2022	October, 2017	ZSU60-0132263
Name		Model	
TOYOTA		3ZR	
[ 194 ] DBA-ZSU60W			
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name *****			
Above address *****			
Above location *****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.98 L <sup>kw</sup>	PETROL	17656	0030
EXPIRY DATE	July, 22, 2023		
REMARK:	[ KYOTO ]		

January, 23, 2023  
 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO  
 We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition